

Suggestions and the Status Quo of College English Course integrated Online and offline Teaching

Cong Li

School of Foreign Languages, The Dalian Jiaotong University, Dalian, Liaoning, China
amyxianrou@aliyun.com

Abstract

It starts with the analysis of the status quo of College English course which has been informatized for decades and the problems emerging from current massive online teaching in all universities in China due to covid-19 pandemic. It can be denied that the integration of online and offline teaching will be a trend for longer. It is meaningful to explore the elements which can influence the effectiveness of mixed teaching and the approaches to the improvements of the College English course based on combination of online and offline teaching.

Keywords: College English Course, online and offline teaching, informatized competence

大学英语混合式教学现状及对策研究

丛莉

¹大连交通大学外国语学院, 大连, 辽宁, 中国
amyxianrou@aliyun.com

摘要

本文从当前国内高等院校大学英语教学现状谈起, 梳理了近年来大学英语课程进行信息化教学改革的情况, 分析了疫情期间在线教学的情况, 论述了疫情后大学英语教学必将长期保持线上线下融合的混合教学模式的必要性。通过分析大学英语课程在构建线上线下混合课程存在的制约因素, 本文就如何构建有效的大学英语混合教学模式进行了探讨并给出建议。

关键词: 大学英语课程, 混合式教学, 信息化能力

1. 大学英语课程实行混合式教学的必然性

自 2007 年教育部颁布了《大学英语课程要求》, 提出“应大量使用先进的信息技术, 开发和建设各种基于计算机和网络的课程, 为学生提供良好的语言学习环境条件……”开始, 国内各高校积极开展基于网络和信息技术的大学英语课程教学改革, 从最开始的大规模建设自主学习平台、高度信息化的云视听教室等硬件设施, 到在课堂上更加广泛的应用移动技术、社交网络等手段来辅助教学, 可以说大学英语课程与网络和信息技术结合的越来越紧密, 范围越来越大, 形式也越来越多元。近些年来对于基于网络和信息技术的大学英语课程教学改革研究很多, 但是直至目前依然可以看到在大学英语课程中大规模的使用在线教学仍然存在很多问题。虽然基于网络和信息技术的大学英语课程建设以推进了十余年, “很多高校仍然坚持传统的教学模式, 教育部提出的基于计算机网络的的教学模式、自主学习模式和网络化考试进展缓慢、…教学效果并不十分理想。”(任杨, 何高大, 2014) 2016 年有学者针对大学英语课堂

教学效果对高校进行了问卷调查和电话访谈, 其中问卷的样本总量为 5692 份, 电话访谈样本总量为 1383 份。调查结果在毕业生中超过 80% 的被访者认为, “目前(大学英语课程)主要的教学模式是单纯的讲授或讲授与问答相结合, 教师控制课堂的主讲(灌输)式教学模式是主流。”可以看出虽然基于信息化和网络的教学改革已经开展相当长一段时间, 虽然在课程设计中各高校都考虑到课程的网络化和信息化的应然情况, 在配套设施上已经提供了具备实现网络教学融入日常教学的条件, 但是在日常的教学实践中在教学实践的实然状态下, 传统的课堂模式仍然占有相当大的比例。

进入 2020 年, 新冠疫情突如其来, 各大高校纷纷转线下课堂为线上课堂, 这也是中国高等教育第一次大规模、集中的进行线上教学。本次在线教学规模之大、范围之广、程度之深, 是世界高等教育史上前所未有的创举和全球范围内的首次实验。大学英语课程作为各高校重要的人文通识课程, 几乎在全国各地各高校也都参与了试行线上教学模式。根据笔者对东北一所高校的大学英语课程调查的反馈数据来看, 学生普遍认为

全部线上课程效果并不理想,最希望的教学模式仍然是以线下课堂教学为主。虽然全部实施网上教学存在诸多问题,但是教育部针对本次大规模高等院校线上教学情况,结合当前互联网的发展和教育发展趋势,已经做出了“我们再也不可能、也不应该退回到疫情发生之前的教与学状态,因为融合了‘互联网+’‘智能+’技术的在线教学已经成为中国高等教育和世界高等教育的重要发展方向”的判断。这说明这次大规模的在线教学试验之后,我国高等教育将会进入一个新的需要更深入的融合互联网教育的新时代。而大学英语课程作为一个有着较长网络教学积淀,具备一定信息化和网络教学经验并且在各高校均开设的基础性课程,必然迎来一轮新的线上教学深度融合线下课程教学改革的尝试。鉴于大学英语课程在以往融合互联网教学的课堂实践中方面存在的问题以及在全面实行线上教学后线上教学反应出的问题,非常有必要深入剖析阻碍线上课程融入课堂教学的因素,从而促进大学英语课程线上线下混合教学模式的发展,提高教学改革的有效性。

2. 大学英语混合式教学存在的问题

大学英语课程经过十几年建设,已经具有一定规模的支持线上线下混合教学模式的基础,但是其中存在着一些因素制约着课程整体实施效果。高等院校的大学英语课程进行深入的线上线下混合教学模式主要受以下几个因素的制约。

2.1. 各高校进行混合教学的环境和资源

我国高校外语教育信息化设施和资源建设水平较低,而且呈现地域和学校类型发展不平衡的问题。有学者做过相关研究发现 985 /211 高校相对于省属重点、普本和高职院校而言信息化建设程度显著更高,发达地区的建设程度显著高于中等发达地区和欠发达地区。(方秀才, 陈坚林, 2018) 一些教学平台的开发仅限于线上上课、考勤、交作业和考试等基本功能和需求的满足,但还不能满足高阶的需求。基于“管理”的单线条思维存在于整个线上教学平台的设计当中,硬件建设的过程中并未展现以学生成果为导向的教育理念,学生的主体性未得到体现。(郭大光, 李文, 2020) 目前针对大学英语课程一些出版社等单位已经开发出了立体化教材以及与之配套的网络教学管理平台和资源。但是这些立体化教材的内容和平台内容有很大比例的重合,网络教学平台大多被设计为作为教材的补充,可以进行语言知识练习和语言知识点检测,通过教学资源可以进行与教材相关内容的学习,主要以语言知识训练为主。但这些教学平台中还不没有相应的线上教师的授课平台。而且这些教学资源平台仅可以就学生作业、学习时间以及测试提供支持。但学生自主选择学习材料、智慧学习以及与教师互动方式比较受局限,阻碍了学生参与的兴趣。在教学资源中遇到学习障碍也没有办法通过

材料与课程资源得以解决。对于立体化教材,大多数学校可以借助多媒体教室和云端的方式,在课堂上教师端可以呈现出丰富的授课资源,但由于大学英语课程参与课程学生数较多,班型普遍较大,教师只能依靠多媒体设备、立体化教材配套音视频课件等拓展语言输入,但无法实现与学生信息共享,有时要实现音视频文本同步比较困难。一些地区的高校没有专门向学生开放的语音实验室或自主学习教室,学生参与线下教学主要依靠自身移动设备或手机,而使用手机登录教学平台,进行阅读、听力等语言输入活动比较费时、费力,学习者体验不佳,会导致学生放弃进行与课堂对接的线上学习,甚至出现了应付、作弊等现象来应付课堂对线上学习的要求。一些学校的校园资源网只能在校园内开放,因此教师上传资料、进行后台管理等不便,造成了教学的滞后。因此真正实现混合式教学还需要各高校提高信息化基础设施和设备的支持度,为师生创造更加的线上学习环境。

2.2. 外语教师的信息素养和教学观念

进行线上线下混合式教学的关键因素之一就是教师的信息化水平、对在教学中使用现代信息技术的观念以及自身的教学观念。目前在大学英语课堂中还普遍存在教师仍然采用传统的以教师为中心的讲授方式,进行语言知识的传授和强化训练语言技能。教师主要是依据现有的教材进行教学,教材内容相对固定,更多地只是侧重讲英语课程的一些基础知识和理论。(吴颖, 2018) “教师采用灌输式教学进行知识、信息和语言的输入,学生被动接受的单向线性模式一直主宰着大学英语教学”(刘重霄等, 2016)。

虽然了解课堂主体应该为学生,教师应在教学中起主导作用,但是在真实的课堂实践当中有相当一部分教师仍然主要采取文本分析、语法字词句法的逐句分解和讲授的方法。教师的教学空间只限于课堂。经过十几年的建设和教学改革,虽然信息化技术、网络的应用的必要性已经得到广大外语教师的认可,但教师普遍存在信息技术匮乏,无法有效辅助课堂教学的情况。而且教师课外利用信息技术指导学生自主学习、与学生进行有效沟通的意愿较低。有学者对河北省外语教师信息化应用情况做过调查,发现教师使用网络资源进行师生学习交流,对学生进行个别辅导,并把网络作为信息加工工具、协作学习工具和探索创作工具的应用的情况则相对较少。(这说明)教师现代信息技术只停留在浅层应用阶段,并未能有机融合并深入课堂教学(王京华, 韩红梅, 2017)。在教学设计中也存在教师未能深入使用与线上教学等有关的教学方式的情况,如对翻转课堂的使用情况不甚理想,大部分英语教师没有在课堂实践中尝试过应用翻转课堂的教学模式。在引导学生进行自主学习方面教师能力不足,意识不够,一些教师忽视学生自主学习的特点、需求等导致教师辅助自主学习的过程变成了教师留作业、用课程成绩作为杠杆来迫使学生完成指定内容的被动学习的过程。这种形式上的线上学习和自主

学习不仅不会触发有效学习,还不利于学生英语综合素质和自主学习能力的提高。

3. 大学英语课程设计和课程管理

大学英语课程设置的现状直接决定着教师采取何种教学模式进行授课,课程的管理水平也制约着教师教学观念的更新、信息化素养的提升以及进行混合式教学的动机和工作投入。

目前大学英语的课程在全国范围内都进行了学分和课时的缩减,一般院校从8学分到12学分不等。有的学校只开设一学年,有的学校开设两学年课程。但每一学期开设的学时数都在周2-4学时之间。英语学习在中国属于外语学习,学习者在日常生活中没有语言环境,需要在特殊创建的学习环境中给予学生接触、输入、建构和输出语言的机会。中国大学生的英语学习情境依赖性还很强。但是按照目前的学分和学时的安排,想要保证足够的语言接触和足够的语言信息输入,光靠课堂教学是远远不够的。大学英语课程课程目标的设置与课堂教学的教学目标的设置应该充分考虑到课程学时限制,对学生英语技能的要求、教学内容与教学目标的对应关系应该考虑到是否能够实现,并且考虑到如何实现。按照最新的《大学英语课程指南》中对三个层次目标的要求,仅从词汇量上进行分析:基础目标“在高中阶段应掌握的词汇基础上增加约2,000个单词,其中400个单词为与专业学习或未来工作相关的词汇”和提高目标“在高中阶段应掌握的词汇基础上增加约3,000个单词,其中600个单词为与专业学习或未来工作相关的词汇”就可以看出,光就词汇量的掌握一项任务,在有限的课程教学学时内就已经负荷很大。在文本中习得词汇,在语境中记忆、加工和建构词汇知识需要不断的接触词汇并需要语境触发。那么就需要大量的文本阅读等活动来达到词汇习得的目标。除此之外,课程还需要提高口头交际能力、跨文化交际意识、提高书面写作和沟通能力,还要掌握一定的与本专业相关的英语词汇等。这些教学目标如果通过大学英语教学来实现,就必须考虑到有限的课堂教学如何规划。如果课堂教学的学时安排无法完成所有的教学目标,那么这些学习内容和过程必将转移至学生自主学习当中。那么如何实现学生的自主学习,在外语环境下的语言习得学习者完全自主是否能够有效。有研究表明大学生英语自主学习能力还不强(李广凤,刘丽红,2015)。在学生自主学习能力还不能完全达到完成课程学习的前提下,教师需要对学生的自主学习过程介入多深,用何种方式帮助学生进行有效学习达到课程的目标都需要精心设计。通过对教学目标的分析可以看出,有限的课堂教学更应该注重对语言实践情景的创设,通过教学和对教学情境的创设为学生提供学习的机会,为他们提供方式方法、帮助学生梳理分散繁杂的信息,使学科知识逐渐系统并通过课堂活动、教学交互,让学生参与到学习和认知的过程,给予学生建构、实践新知识的机会,从而促使学习的发生。而语言知识的输入,大量文本的输入应该放到线上

空间和课后,通过线上或者其他信息资源等手段拓展教学的空间和容量。在课堂中师生可以面对面进行沟通,教师便于通过教学任务、直接沟通等方式提升学生的教学感受,使学生参与学习活动。但是线上或者通过其他信息化资源进行课外教学活动,教学资源的呈现方式、语言输入的关键信息,学习策略等都需要教师对学生进行引导。而且学生自主学习能力尚有待加强,即使学生具备一定的自主学习能力,学生自主学习动机保持的强度和长度都需要一些支持性的环境,比如来自教师的关注和监督,合理的学习目标设定以及自我效能感提升等等。与自主学习有关的内部学习动机的成分主要包括目标意识、自我效能感、价值意识、内归因倾向、兴趣等,而目标意识的建立,以及通过达成目标来增强的自我效能感都需要一定的教学环境给与支持。大学英语课程的线上部分,学生自主学习的效果与学习目标的距离需要测量,测量之后的反馈、调整以及分析都需要更加权威的教师来给与帮助。因此在课程设计时如何考察线上学习和自主学习的有效性、教师是否有效的给与学生反馈,教师是否参与到学生的课后学习并且有效的与学生保持沟通来帮助学生进行自主学习都需要在课程管理体系中进行细致的设计。而目前大学英语已经采取了自主学习+课堂教学模式,但在对自主学习的评估中主要依赖教学平台的数据,而目前主要外语教学平台能够提高的数据主要还是学习时长、试题完成情况评估等,但是由于教师教授学生人数较多,教师缺乏与学生的直接沟通,这些数据是否能够真实反映学生自主学习效率和效果还有待商榷。在教学过程中教师线下教学支持动力不足,大多数学校没有线上或自主学习教时的补贴,全靠教师个人进行教学改革的热情,因此绝大多数教师参与线上教学和学生自主学习的动机较弱。

4. 关于大学英语混合教学模式的建议

构建有效的大学英语混合式课程,应该综合考虑整个课程的教学环境对混合式教学的友好支持度。应重点改进和建设以下方面。

首先,应完善大学英语混合式课程设计。混合式教学延伸了在堂教学的边界,但跨越边界后教师的权责、教学方法以及对学生的管理都应该统一设计。在进行课程设计要考虑到自主学习的任务量、时长与课堂教学时长的比例。如果自主学习内容过多、工作量和投入量过大,可能会导致学生学习动机减弱。自主学习的考核方式和效果检测方式方法还应该考虑到学生的学习收获,从学习者的角度设计和管理,不应仅仅依靠教学平台的数据或者试卷等方式进行测量。

其次,促进教师的信息化素养提升,建设激励机制。教师始终是教学改革关键因素。大学英语教师本身的信息化素养,对待网上教学的态度将决定教师是否真正参与到混合式教学来。应该开展多层次的教师信息化技能培训,从教学资源 and 课件中应用信息化技术到通过线上软件、资源对学生进行有效指导相关的教学方法的培训等,对教师进行全面的系统的培训。通过不断更新教师

本身的信息化知识、观念来促进教师更新教学理念，使被迫采用混合式教学到自觉践行教学理念。另外大学英语课程对教师的考核中应考虑到混合教学有大量的隐性工作负荷和投入，因此在人事政策，如工作量计算、工作绩效等方面要加大对隐性工作的激励，和教学工作考核中要系统设计对教师参与线上部分教学的效果、态度、方式进行评估，并以此作为教师评价的重要依据来提升教师参与混合式教学的热情。

最后，要加大对学生线上自主学习的特征的研究。从网上与课程配套资源的建设，到课堂内容和课堂教学目标的设定如何与线上教学部分衔接，到如何综合考核学生课堂表现、线上学习效果和最终学习效果是否达成课程目标，都应该加入学习者的视角。从学习者学习感知的角度，研究线上学习的特点、规律和特征，不应只从教师的角度来审视线上的学习活动。打破目前各大网络教学平台从教学、教师角度对平台教学管理的设计，真正创造有利于学习者深度学习的混合式环境。

5. 结论

大学英语课程作为重要的人文通识课程，对高等院校人才培养有着不可忽视的意义。尤其是大学英语课程主要面对的是一二年级学生，对大学生在大学阶段养成良好的自主学习习惯和素养都更加具有普遍意义。因此在今后一段时间，大学英语课程应该把混合式教学的深入教学改革作为一项课程建设的重要工作，深入细致的展开研究和实验。

项目基金

本文为辽宁省教育厅一般项目《移动环境下大学生英语学习特征研究及教学模式建构》(JDW2017002)；大连交通大学校级教学改革项目《基于应用型工程人才培养的大学英语实践教学改革研究》的阶段性成果之一。

REFERENCES

- [1] Ren Yang & He Gaoda (2014) Reflecting the Research of the Effective College English Teaching with ICT. *Modern Distance Education*. Vol.153. pp 49-51
- [2]http://www.moe.gov.cn/fbh/live/2020/51987/sfcl/202005/t20200514_454117.html.
- [3] Wu Daguang^{1,2} Li Wen (2020) Stage Characteristics of Large-Scale Online Teaching in Chinese Universities : Empirical Research Based on Group Investigation of Students, Faculty and Academic Staff. *Journal of east China Normal university*

Educational Sciences. No. 7. pp25-30

- [4] Fang Xiucui & Chen Jianlin (2018) The status quo and suggestions on IT-based foreign language education (IFLE) in China's higher education institutions. *Foreign Language Education*. Vol 39. pp57-62
- [5] Liu Chongxiao, Li Menghua, Zhang Xiaotan (2016) Survey Research on College English Classroom Teaching Model. *TEFLE*. No.170.
- [6] Li Guangfeng, Liu Lihong. (2015) A Study of the Development of Students' Independent Learning Competence ——The Optimization Based on the Classroom Environment of College English Teaching. *Theory and Practice of Education*. Vol 35. pp 4-50